

Groupe TF1

Spécifications techniques pour la livraison de PAD

Sommaire

1	Objet	1
1.1	Préambule.....	1
1.2	Normes et standards	1
2	Modes de Livraison	2
2.1	Support magnétique	2
2.2	Support fichier.....	3
3	Spécifications Techniques Complémentaires	5
3.1	Vidéo.....	5
3.2	Audio.....	5
3.3	Zones de protection 16/9	5
3.4	Sous-titrage.....	6
4	Identification	6
4.1	Supports physiques	6
4.2	Fichiers	6

1 Objet

Cette annexe contient les spécifications techniques de livraison des programmes PAD aux chaînes du Groupe TF1.

1.1 Préambule

Les programmes SD sont livrés exclusivement sur des supports magnétiques.

Les programmes HD peuvent être livrés sur des supports magnétiques ou en mode fichier.

Remarque importante: La livraison en mode fichier nécessite une validation préalable de TF1 pour chaque fournisseur.

1.2 Normes et standards

Il est explicitement entendu entre les parties que le programme livré doit satisfaire aux spécifications du document de Référence : «Recommandation Technique PAD Editeurs CST/Ficam/HDFORUM CST-RT-017-TV» dans sa version courante disponible sur les sites Web suivants: HD Forum (<http://www.hdforum.fr>), FICAM (<http://www.ficam.fr>) et CST (<http://www.cst.fr>).

La livraison sur support fichier doit satisfaire aux spécifications du document « AS-10 MXF for Production Specification » dans sa version courante, disponible sur le site Web de l'AMWA (<http://www.amwa.tv>)

2 Modes de Livraison

2.1 Support magnétique

Un support magnétique contient au maximum un programme. Sauf demande particulière, la livraison de plusieurs programmes sur un seul support est proscrite.

Les flux magnétiques sur bande sont conformes aux spécifications du constructeur.

2.1.1 Format SD

Livraison en Bétacam Numérique avec vidéo au format spécifié (cf. §3.1.1 Signal vidéo SD).

Cassette neuve & vierge avec en petit format : 40 minutes de programme maximum et en grand format : 124 minutes de programme maximum. Le changement éventuel de cassette s'effectue à l'occasion d'une rupture naturelle du programme (image et son) ou en utilisant les fermetures et ouvertures existantes au noir.

2.1.2 Format HD

Livraison en ½ pouce HD-CAM, avec vidéo au format spécifié (cf. §3.1.2 Signal vidéo HD).

La qualité du produit livré doit être irréprochable et l'enregistrement doit être de première génération HD-CAM.

Cassette neuve & vierge avec en petit format : 40 minutes de programme maximum et en grand format : 140 minutes de programme maximum sur des cassettes référencées à 124 min. Le changement éventuel de cassette s'effectue à l'occasion d'une rupture naturelle du programme (image et son) ou en utilisant les fermetures et ouvertures existantes au noir.

Nota : Les durées des cassettes HD-CAM spécifiées sur les boîtiers correspondent à un signal 60Hz. Pour un signal à 50Hz ces durées sont significativement plus importantes (+20%).

2.1.3 Affectation des pistes audio

- Paire AES 1 (pistes 1&2): VF stéréo PCM.
- Paire AES 2 (pistes 3&4): VO ou audio description en stéréo PCM si disponible, sinon pistes 3&4 vides.

Le son du programme ne commence pas avant la première image et ne se termine pas après la dernière image.

PCM VF

Paire 1 PCM	Paire 2 PCM
1-2	3-4
Version française	Vide

PCM VF + PCM AD

Paire 1 PCM	Paire 2 PCM
1-2	3-4
Version française	Audio-Description

PCM VF + PCM VO

Paire 1 PCM	Paire 2 PCM
1-2	3-4
Version française	Version Originale

2.1.4 Adresse de livraison

Les supports magnétiques doivent être livrés à l'adresse suivante:

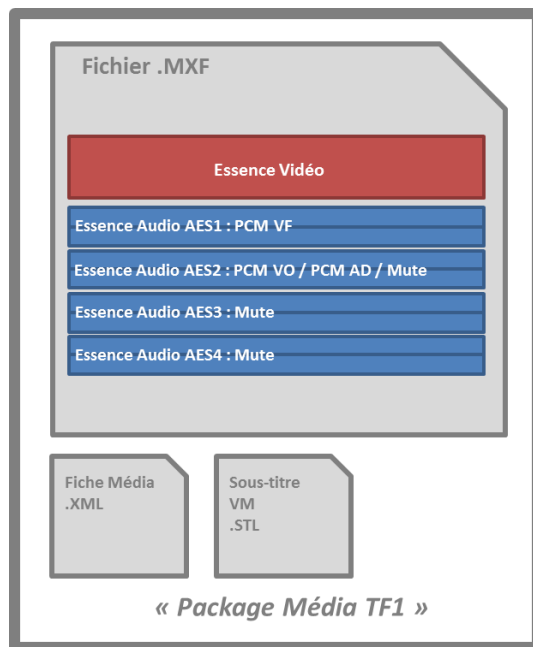
TF1 – Médiathèque
51 rue de la Grande Illusion
92100 Boulogne-Billancourt

2.2 Support fichier

La livraison en mode fichier est réservée au format HD. La livraison de programmes SD n'est pas acceptée en mode fichier.

2.2.1 Package Média TF1

Le Package Média TF1 est la structure de livraison des médias en mode fichier. Toute livraison non conforme à la description ci-dessous est susceptible d'être refusée.



Le package média se compose de :

- Un fichier MXF au standard AS-10, Profil (Shim) « HIGH_HD_2014 », tel que décrit sur le site d'AMWA (<http://www.amwa.tv/projects/AS-10.shtml>).
 - o Le fichier MXF peut contenir un programme complet, ou des fonds neutres, ou des séquences "clean" du programme, ou une partie d'un programme.
 - o Les configurations audio suivantes sont acceptées:

PCM VF

Paire 1 PCM	Paire 2 PCM	Paire 3 PCM	Paire 4 PCM
1-2	3-4	5-6	7-8
Version française	Vide	Vide	Vide

PCM VF + PCM AD

Paire 1 PCM	Paire 2 PCM	Paire 3 PCM	Paire 4 PCM
1-2	3-4	5-6	7-8
Version française	Audio-Description	Vide	Vide

PCM VF + PCM VO

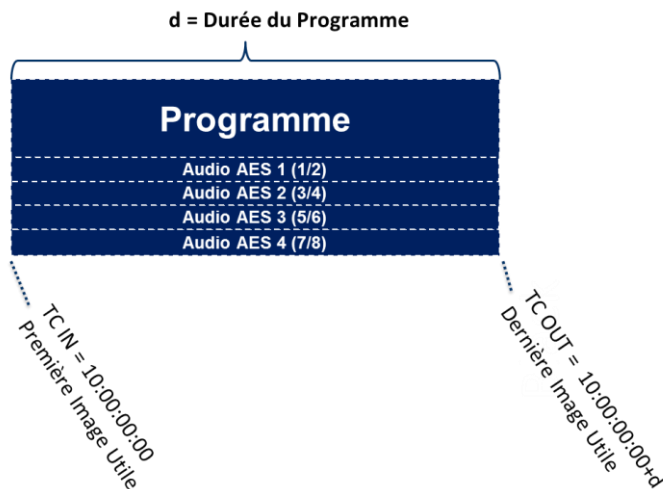
Paire 1 PCM	Paire 2 PCM	Paire 3 PCM	Paire 4 PCM
1-2	3-4	5-6	7-8
Version française	Version Originale	Vide	Vide

- o Les paires AES 1 et 2 sont exclusivement encodées en PCM stéréo.
- Un fichier XML contenant l'ensemble des informations techniques et éditoriales en français. Le descriptif détaillé du fichier XML est fourni lors de la validation des fournisseurs par TF1.
- Un fichier de sous-titres au format STL en cas de version multilingues

Remarque : Quelque-soit l'outil d'encodage utilisé, celui-ci devra être validé au préalable par TF1.

2.2.2 Organisation du contenu

Le schéma suivant illustre graphiquement l'organisation attendue du fichier en terme d'audio, vidéo et time code :



Notes et compléments :

- Le programme est uniquement constitué d'images utiles,
- Le début du programme doit commencer à 10:00:00:00,
- Le programme est livré sous la forme d'un seul package media,
- Sur autorisation de TF1, le programme pourra être livré en plusieurs parties, sous la forme de plusieurs packages media. Dans ce cas, les TC_{in} des différentes parties respecteront la règle suivante:
 - o Partie 1: TC_{in} = 10:00:00:00,
 - o Partie 2: TC_{in} = 11:00:00:00,
 - o Partie 3: TC_{in} = 12:00:00:00, ...

2.2.3 Moyens de livraison

Les moyens de livraison des fichiers seront définis dans le cadre de la validation par TF1 de chaque fournisseur. Cela concerne notamment les adresses de livraison, les logiciels de transfert de fichiers, les accusés de réception et la gestion des erreurs.

3 Spécifications Techniques Complémentaires

Les spécifications suivantes viennent en complément du document de *Référence* susmentionné.

3.1 Vidéo

3.1.1 Signal vidéo SD

Le tableau ci-dessus reprend les formats d'image du document de *Référence* et précise ceux qui sont acceptés, ainsi que les éventuels traitements demandés.

Format d'image d'origine	Vidéo 4/3	Vidéo 16/9
1,33	Accepté	Refusé
1,66	Refusé	Ajout de bandes noires verticales à gauche et à droite de l'image
1,77	Refusé	Aucun traitement
Jusqu'à 2,35	Refusé	Ajout de bandes noires horizontales en haut et en bas de l'image

3.1.2 Signal vidéo HD

Le tableau ci-dessus reprend les formats d'image du document de *Référence* et précise ceux qui sont acceptés, ainsi que les éventuels traitements demandés.

Format d'image d'origine	Vidéo 16/9 uniquement
1,33	Livraison uniquement sur support magnétique (format refusé en fichier) Ajout de bandes noires verticales à gauche et à droite de l'image
1,66	Ajout de bandes noires verticales à gauche et à droite de l'image
1,77	Aucun traitement
Jusqu'à 2,35	Ajout de bandes noires horizontales en haut et en bas de l'image

3.1.3 Noirs vidéo

Les programmes comportant des noirs vidéo de plus d'une seconde sont susceptibles d'être refusés. Il est demandé de renseigner dans les champs commentaires correspondants (fichier .xml ou fiche de bande) la présence de noirs vidéo de plus de 1".

3.2 Audio

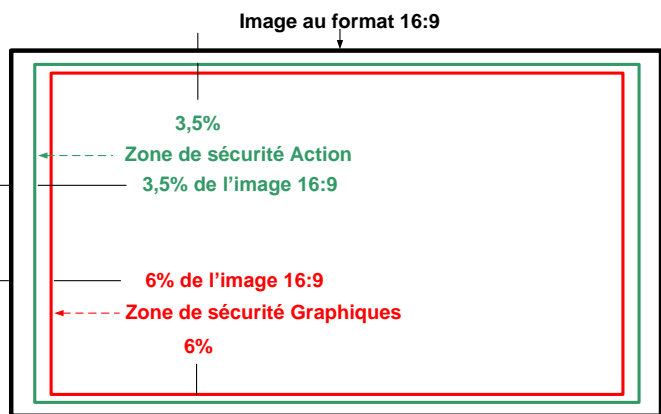
Les silences prolongés peuvent être interprétés comme des incidents techniques lors de la diffusion d'un programme. Il est donc demandé de renseigner dans les champs commentaires correspondants (fichier .xml ou fiche de bande) la présence de silences complets de plus de 10".

3.3 Zones de protection 16/9

Sur demande, les programmes seront livrés en respectant les zones de sécurité action et graphiques de protection de l'image 16/9 décrites dans le tableau ci-dessous et illustrées dans le schéma ci-contre.

Cela concerne essentiellement les programmes de flux.

	Verticale	Horizontale
Marge de sécurité Action	3,5 %	3,5 %
Marge de sécurité Graphiques	6 %	6 %



3.4 Sous-titrage

Sur demande spécifique d'une VO sous-titrée en Français, le sous-titrage français correspondant à la piste VO sera livré au format closed **EBU (ou UER) N19** (caractères interdits, longueur des lignes, etc.) ce format est également parfois désigné sous l'appellation **Ceefax** ou **Teletext** niveau 1 (en revanche, ce format se distingue du format dit « open »). Les sous-titres sont calés au son. Ils peuvent donc chevaucher des changements de plan mais doivent respecter les normes en début et fin de plan (6 images : 3/3). L'écart entre deux s-t doit être au minimum de 5 images. Les sous-titres sont en blanc et centrés, en lignes 20/22, ou plus haut si incrustation.

Le fichier de sous-titres correspondant sera livré avec le nom « [numéro d'EM].stl » (où [numéro EM] est le numéro identifiant du programme et « .stl » est l'extension du fichier de sous-titres), et aura les propriétés suivantes :

- | | | | |
|-------------------------------|------------------------------|--------------------|------------------------|
| ○ Titre original du programme | : Titre de la série | ○ Coordonnées | : Nom du labo |
| ○ Titre traduit du programme | : Sous-titre ou n° d'épisode | ○ Page de code | : 850 INTERNATIONAL |
| ○ Titre original de l'épisode | : N° d'EM + version + VM ST | ○ Code langue | : OE Faroese |
| ○ Titre traduit de l'épisode | : Sous-titre en anglais | ○ Pays origine | : FRO Faroe Islands |
| ○ Traducteur | : Nom du traducteur | ○ Table caractères | : 00 Latin 6937/2-1983 |

4 Identification

La fourniture incomplète de ces informations peut constituer un motif de refus.

4.1 Supports physiques

4.1.1 Etiquetage

L'étiquette est à apposer sur la cassette **impérativement** à l'intérieur des réservations prévues à cet effet (sans déborder ni sur la fenêtre, ni sur le boîtier) ainsi que sur le boîtier. Par ailleurs, aucune étiquette ou identification ne doit être placée sur la tranche de la cassette.

- | | |
|---|--|
| ○ L'identification du prestataire/laboratoire | ○ Le format d'image (1.33, 1.66, 1.77, 1.85, 2.35, etc.) |
| ○ Le titre et le sous-titre du programme, numéro de partie ou d'épisode, titre VO | ○ La description des pistes audio : mono 1 ou 2, stéréo gauche, stéréo droite, VF, VO ou Audio description |
| ○ Le numéro d'EM TF1 | ○ La présence de fonds neutres (indiquer le time code de début) |
| ○ Le numéro de bande (1/1, 1/2, 2/2 ...) | |
| ○ La durée du programme (HH:MM:SS:II) | |
| ○ Le format vidéo (SD 4/3, SD 16/9 ou HD) | |

4.1.2 Fiches d'identification technique

Chaque cassette doit être accompagnée d'une fiche d'identification technique **repreant toutes les informations de l'étiquette et complétée par les informations suivantes** :

- | | |
|---|---|
| ○ La durée de la cassette | ○ La référence du support d'origine et son numéro |
| ○ Le détail du time code des différentes parties de la cassette | ○ Date de fabrication |

4.2 Fichiers

L'identifiant du programme [Numéro EM] sera communiqué par TF1, ce dernier est constitué 6 à 7 caractères alphanumériques.

- **Package Média 'Programme'** (contenant un programme complet):
 - Fichier Vidéo : [Numéro EM]+[Extension .mxf], ex : 4521235.mxf
 - Fichier XML : [Numéro EM]+[Extension .xml], ex : 4521235.xml
 - Fichier de sous-titre VM : [Numéro EM]+[Extension .stl], ex : 4521235.stl
- **Package Média 'Fonds Neutres'** (contenant des Fonds neutres ou des séquences Clean):
 - Fichier Vidéo : [Numéro EM]+[NB]+[Extension .mxf], ex : 4521235NB.mxf
 - Fichier XML : [Numéro EM]+[NB]+[Extension .xml], ex : 4521235NB.xml
- **Package Média 'Partie de programme'** (contenant une partie d'un programme)
 - *n* désigne le numéro de la partie et *m* le nombre total de parties du programme
 - Fichier Vidéo : [Numéro EM]+[P*n-m*]+[Extension .mxf], ex : 4521235P2-3.mxf
 - Fichier XML : [Numéro EM]+ [P*n-m*]+[Extension .xml], ex : 4521235P2-3.xml
 - Fichier de sous-titre VM : [Numéro EM]+ [P*n-m*]+[Extension .stl], ex : 4521235P2-3.stl